

1.21. СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПОДХОДЫ В ОБЛАСТИ ПРИВЕДЕНИЯ В ИСПОЛНЕНИЕ ОТМЕНЕННЫХ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ В МЕСТЕ ИХ ВЫНЕСЕНИЯ

Шакиров С.Ш., соискатель. Должность: старший преподаватель. Место учебы: Российский университет дружбы народов. Подразделение: кафедра гражданского и трудового права. E-mail: kafedra_gtp@mail.ru

Аннотация: Настоящая статья посвящена возможности приведения в исполнение иностранных арбитражных решений, отмененных в месте их вынесения. Делокализованный подход позволяет приводить в исполнение арбитражные решения, независимо от судьбы таких решений, в стране проведения арбитража, чем подчеркивается транснациональный характер арбитражного решения. Территориальный подход напротив отрицает возможность приведения в исполнение отменённых арбитражных решений, обосновывая тем, что если арбитражное решение отменено, то и нет арбитражного решения, которое подлежит исполнению. Приводятся и иные подходы к решению данного вопроса, рассматривается сложившаяся судебная практика.

Ключевые слова: закон, источники правового регулирования, международный коммерческий арбитраж, арбитражное решение, признание и исполнение, право, ЮНСИТРАЛ.

EXISTING APPROACHES IN THE FIELD OF EXCELLENT ENFORCEMENT OF FOREIGN ARBITRAL AWARDS IN PLACE OF THEIR ISSUANCE

Shakirov S.Sh., competitor. Position: senior lecturer. Place of study: Peoples' Friendship University of Russia. Department: Civil and Labour Law chair. E-mail: kafedra_gtp@mail.ru

Annotation: This article focuses on the possibility of enforcement of foreign arbitral awards, canceled at the point of issuance. Delocalized approach allows to enforce an arbitral award, irrespective of the fate of such a decision in the country of arbitration, which stresses the transnational nature of the award. The territorial approach opposite to deny the possibility of bringing the fulfillment of awards canceled, arguing that if the award is canceled, then no award, which is enforceable. Presented and different approaches to the solution of this issue is considered established jurisprudence.

Keywords: law, the sources of legal regulation, international commercial arbitration, arbitral award, recognition and enforcement, right, UNCITRAL.

Использование международного коммерческого арбитража, как альтернативного способа разрешения споров, пользуется большой популярностью в транснациональных торгово-экономических отношениях.

Подобная популярность объясняется рядом преимуществ для защиты своих экономических интересов по сравнению с государственными судами.

В виду сложности политических отношения между государствами, что в свою очередь косвенно отражается на экономических отношениях, наиболее существенными преимуществами арбитража являются достаточно простая и подвластная сторонам процедура проведения разбирательства, а также независимость от государственной системы судопроизводства, которая может

быть подвержена влиянию политических отношений между странами.

По сравнению с государственными судами, международный коммерческий арбитраж предоставляет иностранным инвесторам ряд преимуществ: 1) относительную простоту исполнения арбитражных решений в рамках Нью-Йоркской конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 г.; 2) беспристрастность арбитров; 3) возможность выбора правил процедуры рассмотрения спора и применимого права; 4) сведения к минимуму вмешательства в процесс местных судов.¹

Для придания определенности и ясности национальные законодательные акты многих государств, регулирующие арбитраж, основываются на Типовом законе о международном торговом арбитраже, разработанным Комиссией ООН по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) 1985 г.

Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже 1985г. охватывает все этапы арбитражного процесса: от заключения арбитражного соглашения, определения состава арбитражного суда и решения вопросов, связанных с его компетенцией и масштабами возможного вмешательства со стороны судов общей юрисдикции, до вопросов признания и приведения в исполнение арбитражного решения².

Важное место международных организаций в частности, UNCITRAL (ЮНСИТРАЛ, Комиссия ООН по праву международной торговли), в совершенствовании и унификации правовых норм, в том числе регламентирующих вопросы арбитражного разбирательства отмечается многими специалистами³.

В то же время немаловажным условием выбора арбитража является возможность исполнить арбитражное решение за рубежом, через применение унифицированных норм, содержащихся в международных универсальных и региональных конвенциях по вопросам признания и приведения в исполнение арбитражных решений.

Возможность приведения в исполнение решений международных коммерческих арбитражей предусматривается следующими международными документами.

Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год).

Национальные суды государств участников Нью-Йоркской конвенции должны приводить в исполнение арбитражные решения, если отсутствуют основания для отказа предусмотренные данной конвенцией.

В соответствии с пунктом «е» части 1 статьи 5 в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той стороны, против которой оно направлено, только если эта сторона представит компетентной власти по месту, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено, или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

Европейская Конвенция о внешнеторговом арбитраже" (Заключена в г. Женеве 21.04.1961).

¹ Dutson, Stuart; Webster, Lucy; Smyth, Timothy. International arbitration Africa style// <http://www.globallegalpost.com/global-view/international-arbitration-africa-style-82836387/>

² Ермакова Е.П. Международный коммерческий арбитраж в странах Африки: источники правового регулирования// Журнал Вестник международного коммерческого арбитража М., 2016, № 1.

³ Ситкарева Е. В. Роль ЮНСИТРАЛ в формировании источников международного частного права/Е. В. Ситкарева // Вопросы экономики и права, 2015, N № 2.-С.70-74

Круг участников данной конвенции существенно уже чем в рамках Нью-Йоркской конвенции.

В части 1 статьи 9 Объявление арбитражного решения недействительным предусматривается основания для отмены арбитражного решения подпадающего под действие настоящей.

В части 2 статьи 9 указано, что в отношениях между Государствами - участниками настоящей Конвенции, которые одновременно являются участниками Нью - Йоркской конвенции 10 июня 1958 года о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений, пункт 1 настоящей статьи ограничивает применение статьи V, 1 "е" Нью - Йоркской конвенции случаями, предусмотренными в пункте 1 статьи IX настоящей Конвенции.

В связи с тем, что решение арбитража при его принятии не имеет силы судебного решения, возможность его исполнения обеспечивается специальной процедурой (эксекватурой) посредством которой государственные суды проводят проверку соответствия определенным условиям и решается вопрос может быть приведено в исполнение, как и решение государственного суда.

Как правило приведение в исполнение арбитражного решения в стране его принятия не вызывает сложности при выдаче эксекватуры кроме случаев его отмены государственным судом.

Сложности возникают в отношении решений арбитража, которое в последующем отменяется решением государственного суда в месте проведения данного арбитража. И если возможность исполнить такое арбитражное решение в месте его проведения становится практически невозможных, то исполнение отмененного арбитражного решения в иных юрисдикциях не так однозначно неисполнимо.

В настоящее время складывается ситуация, что при достаточно большой унификации вопросов международного коммерческого арбитража и вопросов признания и приведения в исполнение арбитражных решение нет единого подхода к вопросам приведения в исполнение арбитражных решений отмененных в месте их принятия.

Существуют различные подходы к возможности приведения в исполнение решений международных коммерческих арбитражей, отмененных в месте их принятия.

Данный вопрос разделил юрисдикции на две группы: первая группа состоит из юрисдикций, которые готовы к приведению в исполнение арбитражное решение, независимо от судьбы такого решения в стране происхождения, в то время как во вторую группу входят юрисдикции, в которых суды отрицают возможность приведения в исполнение отмененных арбитражных решений.

Первые юрисдикции принимают делокализованный подход, который подчеркивает транснациональный характер арбитражного решения и их суды, таким образом, более склонны игнорировать отмену арбитражного решения.

Последние юрисдикции принимают территориальный подход, согласно которому однажды суды находят, что если арбитражное решение отменено, то больше нет арбитражного решения, которое может быть приведено в исполнение⁴.

Имеются и иные мнения в отношении возможности приведения в исполнение отмененных арбитражных решений.

В данном случае выделяются три группы юрисдикции, первые в рамках, которых арбитражное решение мо-

жет быть исполнено, невзирая на его отмену, другие юрисдикции отказывают в признании отмененных арбитражных решений, а также юрисдикции в которых подобные решения могут быть исполнены при соблюдении определенных условий.

Французские суды как правило приводят в исполнение арбитражные решения, отмененные в месте их вынесения, если отсутствуют иные основания для отказа в выдаче эксекватуры, кроме отмены решения по месту его вынесения.

В качестве примера можно привести решение суда высшей инстанции в Париже, об исполнении арбитражного решения МКАС при ТПП РФ в пользу Николая Максимова. В этом случае, Николай Максимов испрашивал исполнение арбитражного решения в его пользу на сумму 300 миллионов \$ США против Новолипецкого металлургического комбината (НЛМК). Арбитражное решение было получено в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации (МКАС при ТПП РФ) в соответствии с продажей акций и договора купли-продажи между г-ном Максимовым и НЛМК. Тем не менее, решение было впоследствии отменено Московским арбитражным судом. Причиной отмены арбитражного решения указывается, что споры, вытекающие из соглашения, направленного на передачу акций, не могут быть разрешены путем арбитража, поскольку корпоративные споры не могут рассматриваться в арбитражном порядке. В любом случае, несмотря на решение российских судов (что само по себе, уже оказалось противоречивым), г-н Максимов искал исполнение арбитражного решения во Франции.

16 мая 2012 года Трибунал большой инстанции в Париже пришел к выводу, что тот факт, что арбитражное решение было отменено российским судом не было достаточным, чтобы отказаться от признания его во Франции. Суд отметил, что арбитражное решение МКАС при ТПП РФ является действительным. Арбитражное решение, которое было получено в соответствии с согласованным между сторонами порядке и, следовательно, оно должно быть признано и исполнено.

Немецкие суды в основном запрещают исполнение отмененных арбитражных решений, кроме случаев, когда решение суда об отмене арбитражного решения должны быть признаны в соответствии с немецким процессуальным законом (примеры таких ситуаций включают, когда ответчик не был подан неправильно, или где иностранное судебное решение противоречит немецкой государственной политике). Германия является участником Женевской конвенции, которая, ограничивает применение статьи V (1) (е) Нью-Йоркской конвенции при определенных обстоятельствах.

Английские суды традиционно придерживаются территориального подхода, утверждая, что, когда иностранное арбитражное решение было отменено судом места его вынесения, английские суды не могут признавать или применять это решение.

В качестве примера можно привести спор между Malicorp Limited и Правительством Арабской Республики Египет, Египетская холдинговая авиационной компания, египетские аэропорты Company в рамках концессионного договора, который был заключен на 4 ноября 2000 года 7 марта 2006. Арбитражным решением иск был удовлетворен, в пользу Malicorp было вынесено арбитражное решение о возмещении ущерба в размере \$ US14,773,497.

В дальнейшем данное арбитражное решение было отменено в Каирском Апелляционном суде 5 декабря 2012 года, далее решение Апелляционного суда было обжаловано в египетском Кассационном суде, решение по которому еще не было вынесено.

⁴ Patricia Živković. Enforcement of an Award Set Aside: the So-Called "Preferred Approach" and its Application under English Law//

Разбирательство в суде затронуло вопрос о том, следует ли выдавать исполнительный лист при наличии положительного арбитражного решения и решения государственного суда о его отмене, а также вопрос окончательности решения, в связи тем, что решение Кассационного суда еще не было вынесено.

По итогам судебной проверки было принято решение, что ни одно из оснований, вызываемых Malicorp не было достаточно, чтобы удовлетворить жалобу, и, следовательно, рассматривается решение Каирского суда в качестве окончательного решения.

В заключении можно отметить, маловероятно, что в мире будет достигнуто единое мнение по решению данного сложного вопроса. Как было отмечено выше существуют различные подходы в отношении приведения в исполнение решений, которые были отменены в месте их вынесения.

Но с какой стороны не подходи к данному вопросу, центральным местом для любой дискуссии по таким вопросам, является статья Нью-Йоркской конвенции, в которой излагаются обстоятельства, при которых признание и приведение в исполнение арбитражного решения 'может' быть отказано. Эти обстоятельства влекут за собой, когда решение было отменено, или приостановлено компетентным органом страны, в которой было вынесено арбитражное решение (статья V (1) (e)).

Указанная формулировка «может» предполагает вариант выбора и не является препятствием для признания и исполнения арбитражного решения, если оно было отменено в месте проведения арбитража.

Поскольку Конвенция не содержит императивной нормы об отказе в исполнении арбитражного решения, которое было отменено компетентной властью по месту вынесения, у суда, в который подано ходатайство о приведении в исполнение такого отмененного решения, все равно есть право его исполнить.

В итоге получается, что помимо Нью-Йоркской конвенции данный вопрос рассматривается гораздо шире и включает и многие другие вопросы, в том числе связанные с «местом» проведения арбитража.

Список литературы:

1. Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) (Нью-Йоркская конвенция) http://newyorkconvention1958.org/?opac_view=-1
2. Европейская Конвенция о внешнеторговом арбитраже" (Заключена в г. Женеве 21.04.1961) (вместе со "Статусом Европейской Конвенции о внешнеторговом арбитраже" (по состоянию на 17.03.2016))
3. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год) с изменениями, принятыми в 2006 году http://www.uncitral.org/uncitral/ru/uncitral_texts/arbitration/1985Model_arbitration.html
4. Patricia Živković. Enforcement of an Award Set Aside: the So-Called "Preferred Approach" and its Application under English Law//<http://kluwerarbitrationblog.com/blog/2015/04/08/enforcement-of-an-award-set-aside-the-so-called-preferred-approach-and-its-application-under-english-law/>
5. Dutton, Stuart; Webster, Lucy; Smyth, Timothy. International arbitration Africa style// <http://www.globallegalpost.com/global-view/international-arbitration-africa-style-82836387/>
6. Ермакова Е.П. Международный коммерческий арбитраж в странах Африки: источники правового регулирования// Журнал Вестник международного коммерческого арбитража М., 2016, № 1;

Рецензия

на статью старшего преподавателя, соискателя кафедры гражданского и трудового права Российского университета дружбы народов Шакирова С.Ш. на тему: «Сущест-

ствующие подходы в области приведения в исполнение иностранных арбитражных решений отмененных в месте их вынесения»

Представленная статья посвящена возможности приведения в исполнение иностранных арбитражных решений, отмененных в месте их вынесения. Интерес к данной теме объясняется рядом причин.

Во-первых, международный коммерческий арбитраж получает все большее применение при выборе сторонами способа разрешения спора, в связи со своей простотой и определенностью для сторон.

Во-вторых, при наличии унифицированных международных документов в Европейских странах, США и других странах доктринальное понимание и судебная практика по данному вопросу различна.

В-третьих, особенный интерес вызывает ситуация с отменой решений МКАС при ТПП РФ в 2006 году, согласно которых были удовлетворены иски люксембургской компании YukosCapital S.a.r.l. к ОАО «Юганскнефтегаз», которые в последующем были отменены решением Арбитражного суда г. Москвы. При этом решение МКАС при ТПП были признаны судами Амстердама и Лондона, что позволило истцу начать их исполнение в другой юрисдикции даже при наличии решения государственного суда об их отмене

В статье определяются и анализируются существующие в международном коммерческом арбитраже подходы к возможности исполнения арбитражных решений, отмененных в месте их вынесения.

Подробно рассмотрены два подхода к данной проблеме - территориальный и делокализованный подходы.

Делокализованный подход позволяет приводить в исполнение арбитражные решения, независимо от судьбы такого решения в стране проведения арбитража, чем подчеркивается транснациональный характер арбитражного решения.

Территориальный подход напротив отрицает возможность приведения в исполнение отмененных арбитражных решений, обосновывая тем, что если арбитражное решение отменено, то и нет арбитражного решения, которое подлежит исполнению.

Приводятся и иные подходы к решению данного вопроса, рассматривается сложившаяся судебная практика.

В статье рассматриваются международные универсальные и региональные конвенции, посредством которых обеспечивается возможность признания и приведения арбитражных решений.

Основное место в решении данного вопроса отводится Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год), которую подписали более 150 стран.

В статье отмечается, что среди специалистов не выработалась единой точки зрения по вопросу целесообразности сохранения и развития практики, в соответствии с которой приводится в исполнение арбитражное решение, отмененное государственным судом по месту вынесения.

Статья написана строгим научным языком, автор использует специальную терминологию, новейшие и авторитетные источники.

Статья рекомендована к публикации.

Рецензент - д.ю.н., профессор, декан юридического факультета Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный университет по землеустройству» С.А.Чибиряев